

Pays	Date de ratification	Type	Date entrée en vigueur
Guinée	25/04/2017	Ratification	25/04/2018
Guyane	09/08/2013	Ratification	09/08/2014
Irlande	28/08/2014	Ratification	28/08/2015
Italië	22/01/2013	Ratification	22/01/2014
Jamaïque	11/10/2016	Ratification	11/10/2017
Maurice	13/09/2012	Ratification	13/09/2013
Nicaragua	10/01/2013	Ratification	10/01/2014
Panama	11/06/2015	Ratification	11/06/2016
Paraguay	07/05/2013	Ratification	07/05/2014
Philippines	05/09/2012	Ratification	05/09/2013
Portugal	17/07/2015	Ratification	17/07/2016
Afrique du sud	20/06/2013	Ratification	20/06/2014
Suisse	12/11/2014	Ratification	12/11/2015
Uruguay	14/06/2012	Ratification	05/09/2013

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C - 2018/12142]

22 MEI 2014. — Wet houdende instemming met het Verdrag nr. 170 van de Internationale Arbeidsorganisatie betreffende de veiligheid bij het gebruik van chemische producten op het werk, aangenomen te Genève op 25 juni 1990 (1) (2)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

**Art. 2.** Het Verdrag nr. 170 van de Internationale Arbeidsorganisatie betreffende de veiligheid bij het gebruik van chemische producten op het werk, aangenomen te Genève op 25 juni 1990, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 22 mei 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Vice-eersteminister en Minister van Buitenlandse Zaken,  
D. REYNDERS

De Minister van Werk,  
M. DE CONINCK

Met 's Lands zegel gezegeld :  
De Minister van Justitie,  
A. TURTELBOOM

—  
Nota's

(1) *Senaat* ([www.senate.be](http://www.senate.be))

Stukken : 5 -2482

Verslag: 25 maart 2014

*Kamer van volksvertegenwoordigers* ([www.dekamer.be](http://www.dekamer.be))

Stukken: 53-3502

Verslag: 23 april 2014

(2) Zie Decreet van de Vlaamse Gemeenschap/het Vlaamse Gewest van 13 november 2015 (*Belgisch Staatsblad* van 2 december 2015), Decreet van het Waalse Gewest van 21 december 2016 (*Belgisch Staatsblad* van 9 januari 2017), Ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest van 5 februari 2015 (*Belgisch Staatsblad* van 19 februari 2015).

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,  
COMMERCE EXTERIEUR  
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C - 2018/12142]

22 MAI 2014. — Loi portant assentiment à la Convention n° 170 de l'Organisation internationale du Travail concernant la sécurité dans l'utilisation des produits chimiques au travail, adoptée à Genève le 25 juin 1990 (1) (2)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

**Art. 2.** La Convention n° 170 de l'Organisation internationale du Travail concernant la sécurité dans l'utilisation des produits chimiques au travail, adoptée à Genève le 25 juin 1990, sortira son plein et entier effet.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 22 mai 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Vice-premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères,  
D. REYNDERS

La Ministre de l'Emploi,  
M. DE CONINCK

Scellé du sceau de l'Etat :  
La Ministre de la Justice,  
A. TURTELBOOM

—  
Notes

(1) *Sénat* ([www.senate.be](http://www.senate.be))

Documents: 5 -2482

Rapport: 25 mars 2014

*Chambre des représentants* ([www.lachambre.be](http://www.lachambre.be))

Documents: 53-3502

Rapport: 23 avril 2014

(2) Voir Décret de la Communauté flamande/la Région flamande du 13 novembre 2015 (*Moniteur belge* du 2 décembre 2015), Décret de la Région wallonne du 21 décembre 2016 (*Moniteur belge* du 9 janvier 2017), Ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 février 2015 (*Moniteur belge* du 19 février 2015).

## VERTALING

Verdrag betreffende de veiligheid bij het gebruik van chemische producten op het werk

De Algemene Conferentie van de Internationale Arbeidsorganisatie,

Door de Raad van Beheer van het Internationaal Arbeidsbureau bijeengeroepen te Genève, en aldaar bijeengekomen op 6 juni 1990, in haar zevenenzeventigste Zitting;

Gelet op de internationale arbeidsverdragen en -aanbevelingen op dit terrein, en in het bijzonder op het Verdrag en de Aanbeveling betreffende benzeen 1971, het Verdrag en de Aanbeveling betreffende beroepskanker 1974, het Verdrag en de Aanbeveling betreffende het werkmilieu (luchtverontreiniging, lawaai en trillingen), 1977, het Verdrag en de Aanbeveling betreffende beroepsveiligheid en gezondheid, 1981, het Verdrag en de Aanbeveling betreffende bedrijfsgezondheidsdiensten, 1985, het Verdrag en de Aanbeveling betreffende asbest, 1986, en de lijst van beroepsziekten zoals gewijzigd in 1980, gehecht aan het Verdrag betreffende arbeidsongevallen, 1964 en

Gelet op het feit dat de bescherming van werknemers tegen de schadelijke effecten van chemische producten ook de bescherming van de bevolking en van het milieu verhoogt, en

Gelet op het feit dat de werknemers behoefte hebben aan, en recht hebben op, informatie over de chemische producten die zij bij hun werk gebruiken, en

Overwegende dat het van groot belang is om door chemische producten veroorzaakte ziekten en ongevallen bij de arbeid te voorkomen of te verminderen door:

- a. er voor te zorgen dat alle chemische producten worden getoetst op hun risico's,
- b. de werkgevers een methode te verschaffen om van leveranciers informatie te verkrijgen over de chemische producten die bij het werk worden gebruikt zodat zij doeltreffende programma's kunnen uitvoeren om de werknemers te beschermen tegen de risico's van chemische producten.
- c. de werknemers informatie te verschaffen over de chemische producten op hun werkplek, en over passende voorzorgsmaatregelen zodat zij met vrucht betrokken kunnen zijn bij beschermingsprogramma's.
- d. uitgangspunten voor deze programma's vast te stellen om er voor te zorgen dat chemische producten op een veilige wijze worden gebruikt, en

In aanmerking nemend de behoefte aan samenwerking in het kader van het Internationaal Programma inzake chemische veiligheid tussen de Internationale Arbeidsorganisatie, het Milieuprogramma van de Verenigde Naties en de Wereldgezondheidsorganisatie, alsmede met de Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties en de Industriële Ontwikkelingsorganisatie van de Verenigde Naties, en gelet op de akten, codes en richtlijnen die door deze organisaties worden gepubliceerd, en Besloten hebbend tot het aannemen van bepaalde voorstellen betreffende veiligheid bij het gebruik van chemische producten bij de arbeid, welk onderwerp als vijfde punt op de agenda van de Zitting staat, en

Vastgesteld hebbend dat deze voorstellen de vorm zullen aannemen van een internationaal verdrag; neemt heden, de vijftiengste juni van het jaar negentienhonderdnegentig het volgende verdrag aan, dat kan worden aangehaald als Verdrag betreffende chemische producten, 1990.

## DEEL I. — BEGRIPSOMSCHRIJVINGEN EN TOEPASSINGSGBIED

## Artikel 1

1. Dit Verdrag is van toepassing op alle takken van economische bedrijvigheid waarin chemische producten worden gebruikt.

2. Na raadpleging van de meest betrokken representatieve organisaties van werkgevers en werknemers, en op basis van een beoordeling van de betrokken risico's en van de toe te passen beschermingsmaatregelen, kan de bevoegde autoriteit van een Lid dat dit Verdrag bekrachtigt

a. bepaalde takken van economische bedrijvigheid, ondernemingen of produkten van de toepassing van het Verdrag of van bepaalde bepalingen daarvan uitsluiten, wanneer:

- i. zich bijzondere problemen van omvangrijke aard voordoen; en
- ii. het niveau van bescherming dat ingevolge de nationale wetgeving en de nationale praktijk geboden wordt, over het geheel genomen niet lager is dan hetgeen zou voortvloeien uit de volledige toepassing van de bepalingen van het Verdrag;

en dient deze bevoegde autoriteit

b. bijzondere maatregelen te treffen om vertrouwelijke informatie te beschermen waarvan de bekendmaking aan een concurrent, schade zou kunnen berokkenen aan het bedrijf van een werkgever, zolang de veiligheid en de gezondheid van de werknemers daardoor niet in het geding komen.

3. Dit Verdrag is niet van toepassing op artikelen die de werknemers onder normale of redelijk voorzienbare omstandigheden van gebruik niet blootstellen aan een gevaarlijke chemische stof.

4. Dit Verdrag is niet van toepassing op organismen, maar wel op chemische producten die zijn verkregen uit organismen.

## Artikel 2

Voor de toepassing van dit Verdrag:

- a. wordt onder de term „chemische producten” verstaan: elementen en verbindingen en mengsels daarvan, zowel natuurlijke als synthetische;
- b. wordt onder de term „gevaarlijke chemische stof” mede begrepen:  
elke chemische stof die is geclassificeerd als gevaarlijk in overeenstemming met artikel 6 of waarover informatie bestaat die afdoende aangeeft dat de chemische stof gevaarlijk is;
- c. wordt onder de term „gebruik van chemische producten bij de arbeid” verstaan: elke arbeidsverrichting die een werknemer zou kunnen blootstellen aan een chemische stof, met inbegrip van:
  - i. de productie van chemische producten;
  - ii. de verwerking van chemische producten;
  - iii. de opslag van chemische producten;
  - iv. het vervoer van chemische producten;
  - v. de afvoer en verwerking van chemische afvalproducten;
  - vi. het vrijkomen van chemische producten als gevolg van arbeidsverrichtingen;
  - vii. het onderhoud, herstel en schoonmaken van installaties en houders voor chemische producten;
- d. wordt onder de term „takken van economische bedrijvigheid” verstaan: alle takken waarin werknemers zijn tewerkgesteld, met inbegrip van de overheidsdienst;
- e. wordt onder de term „artikel” verstaan: een voorwerp dat bij zijn vervaardiging naar een bepaald model of ontwerp is gevormd of dat zijn natuurlijke gedaante heeft, en waarvan het gebruik in die vorm geheel of gedeeltelijk afhankelijk is van zijn model of ontwerp;
- f. wordt onder de term „werknemersvertegenwoordigers” verstaan:  
personen die als zodanig zijn erkend door de nationale wetgeving en praktijk, in overeenstemming met het Verdrag betreffende werknemersvertegenwoordigers, 1971.

## DEEL II. — ALGEMENE BEGINSELEN

## Artikel 3

De meest betrokken representatieve organisaties van werkgevers en werknemers dienen te worden geraadpleegd over de ter uitvoering van de bepalingen van dit Verdrag te nemen maatregelen.

## Artikel 4

Rekening houdend met de nationale omstandigheden en praktijk en in overleg met de meest representatieve organisaties van werkgevers en werknemers, dient elk Lid een samenhangend beleid inzake veiligheid bij het gebruik van chemische producten bij de arbeid te formuleren, tot uitvoering te brengen, en op geregelde tijden te herzien.

## Artikel 5

De bevoegde autoriteit dient de bevoegdheid te hebben om, indien dat gerechtvaardigd is om redenen van veiligheid en gezondheid, het gebruik van bepaalde gevaarlijke chemische producten te verbieden ofte beperken, of voorafgaande kennisgeving en vergunning te verlangen voor die chemische producten worden gebruikt.

## DEEL III. — CLASSIFICATIE EN DAAROP BETREKKING HEBBENDE MAATREGELLEN

## Artikel 6

## Classificatiesystemen

1. Geëigende systemen en specifieke criteria voor de classificatie van alle chemische producten naar soort en mate van de eraan verbonden fysieke gevaren en gevaren voor de gezondheid, alsmede voor het beoordelen van de juistheid van de informatie die nodig is om vast te stellen of een chemische stof gevaarlijk is, dienen te worden vastgesteld door de bevoegde autoriteit of door een door de bevoegde autoriteit goedgekeurde of erkende instantie, in overeenstemming met nationale en internationale normen.
2. De gevaarlijke eigenschappen van mengsels samengesteld uit twee of meer chemische producten kunnen worden vastgesteld door beoordelingen gebaseerd op de gevaren verbonden aan de chemische producten waaruit zij zijn samengesteld.
3. Wat betreft het vervoer dienen deze systemen en criteria rekening te houden met de aanbevelingen van de Verenigde Naties over het vervoer van gevaarlijke producten.
4. De classificatiesystemen en hun toepassing dienen geleidelijk te worden uitgebreid.

## Artikel 7

## Etiketteren en merken

1. Alle chemische producten dienen zodanig te worden gemerkt dat zij kunnen worden geïdentificeerd.
2. Gevaarlijke chemische producten dienen bovendien van een voor de werknemers gemakkelijk te begrijpen etiket te worden voorzien, teneinde wezenlijke informatie te verschaffen over hun classificatie, over de gevaren die zij met zich mee brengen en over de voorzorgsmaatregelen die met het oog op de veiligheid in acht dienen te worden genomen.

3. (1) De eisen waaraan het merken en etiketteren van chemische producten, zoals bedoeld in het eerste en tweede lid van dit artikel, moeten voldoen, dienen te worden vastgesteld door de bevoegde autoriteit of door een door de bevoegde autoriteit goedgekeurde en erkende instantie, in overeenstemming met nationale en internationale normen.

(2) Wat betreft het vervoer dienen deze eisen rekening te houden met de Aanbevelingen van de Verenigde Naties over het vervoer van gevaarlijke producten.

#### Artikel 8

##### Informatiebladen over chemische producten

1. Voor gevaarlijke chemische producten dienen aan de werkgevers informatiebladen over chemische producten te worden geleverd die uitvoerige essentiële informatie bevatten over hun identiteit, leverancier, classificatie, gevaren, voorzorgsmaatregelen en voorschriften bij noodgevallen.

2. Criteria voor het opstellen van informatiebladen over chemische producten dienen te worden vastgesteld door de bevoegde autoriteit of door een door de bevoegde autoriteit goedgekeurde en erkende instantie, in overeenstemming met nationale en internationale normen.

3. De chemische of gebruikelijke naam die wordt gebruikt om een chemische stof te identificeren op het informatieblad over chemische producten, dient dezelfde te zijn als die welke wordt gebruikt op het etiket.

#### Artikel 9

##### Verantwoordelijkheden van de leveranciers

1. Leveranciers van chemische producten, om het even of zij fabrikanten, importeurs of tussenhandelaars zijn, dienen er voor te zorgen dat:

a. die chemische producten zijn geclassificeerd in overeenstemming met artikel 6 op basis van kennis van hun eigenschappen en van een onderzoek naar de beschikbare informatie of zijn beoordeeld in overeenstemming met het derde lid van dit artikel;

b. die chemische producten zodanig zijn gemerkt dat zij kunnen worden geïdentificeerd in overeenstemming met artikel 7, eerste lid;

c. gevaarlijke chemische producten die zij leveren zijn voorzien van een etiket in overeenstemming met artikel 7, tweede lid;

d. informatiebladen over chemische producten worden opgesteld voor die gevaarlijke chemische producten, in overeenstemming met artikel 8, eerste lid, en dat zij aan de werkgevers worden geleverd.

2. Leveranciers van gevaarlijke chemische producten dienen er voor te zorgen dat herziene etiketten en informatiebladen over chemische producten worden opgesteld en worden geleverd aan de werkgevers, volgens een methode die overeenstemt met de nationale wetgeving en praktijk, telkens wanneer nieuwe, ter zake doende informatie over veiligheid en gezondheid beschikbaar komt.

3. Leveranciers van chemische producten die nog niet zijn geclassificeerd in overeenstemming met artikel 6, dienen de chemische producten die zij leveren te identificeren en de eigenschappen van deze chemische producten te beoordelen op basis van een onderzoek naar de beschikbare informatie om te bepalen of het gevaarlijke chemische producten zijn.

### DEEL IV. — VERANTWOORDELIJKHEDEN VAN DE WERKGEVERS

#### Artikel 10

##### Identificatie

1. De werkgevers dienen er voor te zorgen dat alle chemische producten die bij het werk worden gebruikt, geëtiketteerd of gemerkt zijn zoals voorzien in artikel 7 en dat de informatiebladen over chemische producten geleverd zijn zoals voorzien in artikel 8 en beschikbaar worden gesteld aan de werknemers en hun vertegenwoordigers.

2. Werkgevers die chemische producten ontvangen die niet geëtiketteerd of gemerkt zijn zoals voorzien in artikel 7, of waarvoor geen informatiebladen over chemische producten zoals voorzien in artikel 8 zijn geleverd, dienen zich de desbetreffende informatie te verschaffen bij de leverancier of uit andere redelijk toegankelijke bronnen en mogen deze chemische producten niet gebruiken voordat die informatie is verkregen.

3. De werkgevers dienen er voor te zorgen dat alleen chemische producten worden gebruikt die geclassificeerd zijn in overeenstemming met artikel 9, derde lid, en die geëtiketteerd of gemerkt zijn in overeenstemming met artikel 7 en dat alle noodzakelijke voorzorgsmaatregelen in acht worden genomen wanneer deze worden gebruikt.

4. Werkgevers dienen een lijst bij te houden van gevaarlijke chemische producten die op de werkplek worden gebruikt, verwijzend naar de desbetreffende informatiebladen over chemische producten.

Deze lijst dient toegankelijk te zijn voor alle betrokken werknemers en hun vertegenwoordigers.

#### Artikel 11

##### Het overbrengen van chemische producten

De werkgevers dienen er voor te zorgen dat, wanneer chemische producten worden overgebracht in andere houders of installaties, de inhoud zodanig wordt aangegeven dat de werknemers worden geïnformeerd over hun identiteit, over alle gevaren die het gebruik ervan met zich mee brengt en alle voorzorgsmaatregelen die met het oog op de veiligheid in acht dienen te worden genomen.

## Artikel 12

## Blootstelling

De werkgevers dienen:

- a. er voor te zorgen dat de werknemers niet worden blootgesteld aan chemische producten boven de limieten of andere blootstellingscriteria die voor de beoordeling van en het toezicht op de arbeidsomstandigheden zijn vastgesteld door de bevoegde autoriteit of door een door de bevoegde autoriteit goedgekeurde en erkende instantie, in overeenstemming met de nationale en internationale normen;
- b. de blootstelling van de werknemers aan gevaarlijke chemische producten te evalueren;
- c. de blootstelling van de werknemers aan gevaarlijke chemische producten te bewaken en te registreren wanneer dat noodzakelijk is om de veiligheid en gezondheid van de werknemers te waarborgen of wanneer de bevoegde autoriteit dat voorschrijft;
- d. er voor te zorgen dat de geregistreerde gegevens betreffende de bewaking van het fysieke arbeidsmilieu en van de blootstelling van de werknemers die gevaarlijke producten gebruiken, worden bewaard gedurende een periode voorgeschreven door de bevoegde autoriteit en toegankelijk zijn voor de werknemers en hun vertegenwoordigers.

## Artikel 13

## Bedrijfsvoering

1. De werkgevers dienen zich een oordeel te vormen van de risico's die voortvloeien uit het gebruik van chemische producten bij het werk, en dienen de werknemers tegen die risico's te beschermen met passende middelen, met name:
  - a. door de keuze van chemische producten die het risico wegnemen of zo klein mogelijk maken;
  - b. door de keuze van technieken die het risico wegnemen of zo klein mogelijk maken;
  - c. door het toepassen van doeltreffende technische voorzorgsmaatregelen;
  - d. door werkmethoden en -praktijken die het risico wegnemen of zo klein mogelijk maken in te voeren;
  - e. door het toepassen van doeltreffende maatregelen die schoon werken bevorderen;
  - f. door, wanneer de hiervoor genoemde maatregelen niet voldoende zijn, zonder kosten voor de werknemer uitrusting en kleding voor persoonlijke bescherming beschikbaar te stellen en volgens de regels te onderhouden en maatregelen om er voor te zorgen dat deze worden gebruikt, toe te passen.
2. De werkgevers dienen:
  - a. de blootstelling aan gevaarlijke chemische producten te beperken zodat de veiligheid en gezondheid van de werknemers worden beschermd;
  - b. eerste hulp beschikbaar te stellen;
  - c. voorzieningen te treffen om het hoofd te bieden aan noodsituaties.

## Artikel 14

## Afval

Gevaarlijke chemische producten die niet langer nodig zijn en houders die zijn leeggemaakt maar resten van gevaarlijke chemische producten kunnen bevatten, dienen op zodanige wijze te worden verwerkt of afgevoerd dat de risico's voor de veiligheid en gezondheid en het milieu worden weggenomen of zoveel mogelijk beperkt, in overeenstemming met de nationale wetgeving en praktijk.

## Artikel 15

## Informatie en scholing

De werkgevers dienen:

- a. de werknemers te informeren over de gevaren die verbonden zijn aan de blootstelling aan chemische producten die in gebruik zijn op de werkplek;
- b. de werknemers te leren hoe de informatie te verkrijgen en te gebruiken die wordt verschaft op etiketten en informatiebladen over chemische producten;
- c. de informatiebladen over chemische producten te gebruiken, evenals informatie die specifiek is voor de werkplek, als grondslag voor het opstellen van instructies, waar nodig schriftelijk, voor de werknemers;
- d. op een permanente basis de werknemers te scholen in werkwijzen en procedures die moeten worden gevolgd voor de veiligheid bij het gebruik van chemische producten bij de arbeid.

## Artikel 16

## Samenwerking

De werkgevers dienen bij het nakomen van hun verantwoordelijkheden zo nauw mogelijk samen te werken met de werknemers of hun vertegenwoordigers met betrekking tot de veiligheid bij het gebruik van chemische producten bij de arbeid.

## DEEL V. — PLICHTEN VAN DE WERKNEMERS

## Artikel 17

1. De werknemers dienen zo nauw mogelijk samen te werken met hun werkgevers bij het nakomen van hun verantwoordelijkheden en alle procedures en werkwijzen met betrekking tot de veiligheid bij het gebruik van chemische producten bij de arbeid na te leven.

2. De werknemers dienen al het redelijke te doen om de risico's voor henzelf en anderen bij het gebruik van chemische producten bij de arbeid weg te nemen of zoveel mogelijk te beperken.

#### DEEL VI. — RECHTEN VAN DE WERKNEMERS EN HUN VERTEGENWOORDIGERS

##### Artikel 18

1. De werknemers dienen het recht te hebben zich te verwijderen van gevaar dat voortkomt uit het gebruik van chemische producten wanneer zij een redelijke grond hebben om aan te nemen dat er een ernstig gevaar dreigt voor hun veiligheid of gezondheid en dienen dit onmiddellijk aan hun chef te melden.

2. Werknemers die zich verwijderen van gevaar in overeenstemming met de bepalingen van het voorgaande lid of die gebruik maken van enig ander recht op grond van dit Verdrag, dienen te worden beschermd tegen ongerechtvaardigde gevolgen.

3. De betrokken werknemers en hun vertegenwoordigers dienen recht te hebben op:

a. informatie over de identiteit van chemische producten die bij de arbeid worden gebruikt, de gevaarlijke eigenschappen van die chemische producten, de te treffen voorzorgsmaatregelen, de opleiding en de scholing;

b. de informatie die voorkomt op etiketten en merken;

c. de informatiebladen over chemische producten;

d. alle andere informatie die op grond van dit Verdrag beschikbaar gehouden moet worden.

4. Wanneer de bekendmaking van de specifieke identiteit van een bestanddeel van een chemisch mengsel aan een concurrent, schade aan het bedrijf van de werkgever zou kunnen berokkenen, mag de werkgever, bij het verschaffen van de informatie voorzien in het derde lid, die identiteit beschermen op een wijze die is goedgekeurd door de bevoegde autoriteit in overeenstemming met artikel 1, tweede lid, letter b.

#### DEEL VII. — VERANTWOORDELIJKHEID VAN EXPORTERENDE LANDEN

##### Artikel 19

Wanneer in een exporterende Lidstaat het gebruik van een gevaarlijke chemische stof geheel of gedeeltelijk is verboden om redenen van veiligheid en gezondheid bij de arbeid, dient dit feit alsmede de desbetreffende redenen door de Lidstaat ter kennis te worden gebracht van elk land waarnaar deze exporteert.

##### Artikel 20

De formele bekrachtigingen van dit Verdrag worden aan de Directeur-Generaal van het Internationaal Arbeidsbureau medegedeeld en door hem geregistreerd.

##### Artikel 21

1. Dit Verdrag is slechts verbindend voor de Leden van de Internationale Arbeidsorganisatie die hun bekrachtiging door de Directeur-Generaal hebben doen registreren.

2. Het treedt in werking twaalf maanden na de datum waarop de bekrachtigingen van twee Leden door de Directeur-Generaal zijn geregistreerd.

3. Vervolgens treedt dit Verdrag voor ieder Lid in werking twaalf maanden na de datum waarop zijn bekrachtiging is geregistreerd.

##### Artikel 22

1. Elk Lid dat dit Verdrag heeft bekrachtigd, kan het opzeggen na afloop van een termijn van tien jaar na de datum waarop het Verdrag voor het eerst in werking is getreden, door middel van een aan de Directeur-Generaal van het Internationaal Arbeidsbureau gerichte en door deze geregistreerde verklaring. De opzegging wordt eerst van kracht een jaar na de datum waarop zij is geregistreerd.

2. Elk Lid dat dit Verdrag heeft bekrachtigd en niet binnen eenjaar na afloop van de termijn van tien jaar als bedoeld in het vorige lid, gebruik maakt van de bevoegdheid tot opzegging, voorzien in dit artikel, is voor een nieuwe termijn van tien jaar gebonden en kan daarna dit Verdrag opzeggen na afloop van elke termijn van tien jaar op de voorwaarden, voorzien in dit artikel.

##### Artikel 23

1. De Directeur-Generaal van het Internationaal Arbeidsbureau stelt alle Leden van de Internationale Arbeidsorganisatie in kennis van de registratie van alle bekrachtigingen en opzeggingen, die hem door de leden van de Organisatie zijn medegedeeld.

2. Bij kennisgeving aan de Leden van de Organisatie van de registratie van de tweede hem medegedeelde bekrachtiging, vestigt de Directeur-Generaal de aandacht van de Leden van de Organisatie op de datum waarop dit Verdrag in werking treedt.

##### Artikel 24

De Directeur-Generaal van het Internationaal Arbeidsbureau doet aan de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties mededeling, ter registratie in overeenstemming met het bepaalde in artikel 102 van het Handvest der Verenigde Naties, van de volledige bijzonderheden omtrent alle bekrachtigingen en opzeggingen die hij overeenkomstig de bepalingen van de voorgaande artikelen heeft geregistreerd.

##### Artikel 25

De Raad van Beheer van het Internationaal Arbeidsbureau brengt, telkens wanneer deze dit noodzakelijk acht, aan de Algemene Conferentie verslag uit over de toepassing van dit Verdrag en onderzoekt of het wenselijk is de gehele of gedeeltelijke herziening ervan op de agenda van de Conferentie te plaatsen.

## Artikel 26

1. Indien de Conferentie een nieuw verdrag aanneemt, houdende gehele of gedeeltelijke herziening van dit Verdrag zal, tenzij het nieuwe verdrag anders bepaalt:

a. bekrachtiging door een Lid van het nieuwe verdrag, houdende herziening, van rechtswege onmiddellijke opzegging van dit verdrag ten gevolge hebben, niettegenstaande het bepaalde in artikel 22 hierboven, onder voorbehoud evenwel dat het nieuwe verdrag, houdende herziening, in werking is getreden.

b. met ingang van de datum waarop het nieuwe verdrag, houdende herziening, in werking is getreden, dit Verdrag niet langer door de Leden kunnen worden bekrachtigd.

2. Dit Verdrag blijft echter in elk geval naar vorm en inhoud van kracht voor de Leden die het hebben bekrachtigd en die het nieuwe verdrag, houdende herziening, niet hebben bekrachtigd.

## Artikel 27

De Engelse en de Franse tekst van dit Verdrag zijn gelijkelijk authentiek.

---

**Gebonden Staten**

Staten	Instemmingsdatum	Type instemming	Inwerkingtreding
BRAZILIE	23/12/1996	Bekrachtiging	23/12/1997
BURKINA FASO	15/09/1997	Bekrachtiging	15/09/1998
België	14/06/2017	Bekrachtiging	14/06/2018
CHINA (VOLKSREPUBLIEK)	11/01/1995	Bekrachtiging	11/01/1996
COLOMBIA	06/09/1994	Bekrachtiging	06/09/1995
CYPRUS	02/08/2016	Bekrachtiging	02/08/2017
DOMINICAANSE REPUBLIEK	03/01/2006	Bekrachtiging	03/01/2007
DUITSLAND	23/11/2007	Bekrachtiging	23/11/2008
FINLAND	21/01/2014	Bekrachtiging	21/01/2015
ITALIE	03/07/2002	Bekrachtiging	03/07/2003
KOREA (ZUID)	11/04/2003	Bekrachtiging	11/04/2004
LIBANON	26/04/2006	Bekrachtiging	26/04/2007
LUXEMBURG	08/04/2008	Bekrachtiging	08/04/2009
MEXICO	17/09/1992	Bekrachtiging	04/11/1993
NEDERLAND	08/06/2017	Bekrachtiging	08/06/2018
NOORWEGEN	26/11/1993	Bekrachtiging	26/11/1994
POLEN	19/05/2005	Bekrachtiging	19/05/2006
SYRIE	14/06/2006	Bekrachtiging	14/06/2007
TANZANIA	15/03/1999	Bekrachtiging	15/03/2000
ZIMBABWE	27/08/1998	Bekrachtiging	27/08/1999
ZWEDEN	04/11/1992	Bekrachtiging	04/11/1993

# *Convention concernant la sécurité dans l'utilisation des produits chimiques au travail*

## **Préambule**

La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail,

Convoquée à Genève par le Conseil d'administration du Bureau international du Travail, et s'y étant réunie le 6 juin 1990, en sa soixante-dix-septième session;

Notant les conventions et recommandations internationales du travail pertinentes, en particulier la convention et la recommandation sur le benzène, 1971; la convention et la recommandation sur le cancer professionnel, 1974; la convention et la recommandation sur le milieu de travail (pollution de l'air, bruit et vibrations), 1977; la convention et la recommandation sur la sécurité et la santé des travailleurs, 1981; la convention et la recommandation sur les services de santé au travail, 1985; la convention et la recommandation sur l'amiante, 1986, et la liste des maladies professionnelles, annexée à la convention sur les prestations en cas d'accidents du travail et de maladies professionnelles, 1964, telle qu'elle a été amendée en 1980;

Notant que la protection des travailleurs contre les effets nocifs des produits chimiques renforce aussi la protection du public et de l'environnement;

Notant que l'accès aux informations concernant les produits chimiques utilisés sur leur lieu de travail répond à un besoin et constitue un droit des travailleurs;

Considérant qu'il est essentiel de prévenir les maladies et lésions professionnelles dues aux produits chimiques, ou d'en réduire l'incidence:

- (a) en s'assurant que tous les produits chimiques font l'objet d'une évaluation pour déterminer les dangers qu'ils présentent;
- (b) en mettant à la disposition des employeurs un système visant à permettre d'obtenir des fournisseurs des informations sur les produits chimiques utilisés au travail afin qu'ils puissent mettre en place des programmes efficaces de protection des travailleurs contre les dangers liés aux produits chimiques;
- (c) en fournissant aux travailleurs des informations au sujet des produits chimiques utilisés sur leur lieu de travail et des mesures préventives appropriées afin qu'ils puissent participer efficacement aux programmes de protection;



- (d) en établissant les principes de tels programmes afin d'assurer la sécurité dans l'utilisation des produits chimiques;

Se référant à la nécessité d'une coopération au sein du Programme international sur la sécurité des substances chimiques entre l'Organisation internationale du Travail, le Programme des Nations Unies pour l'environnement, l'Organisation mondiale de la santé, ainsi qu'avec l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et notant les instruments, codes et guides pertinents promulgués par ces organisations;

Après avoir décidé d'adopter diverses propositions relatives à la sécurité dans l'utilisation des substances chimiques au travail, question qui constitue le cinquième point à l'ordre du jour de la session;

Après avoir décidé que ces propositions prendraient la forme d'une convention internationale,

adopte, ce vingt-cinquième jour de juin mil neuf cent quatre-vingt-dix, la convention ci-après, qui sera dénommée Convention sur les produits chimiques, 1990.

## **PARTIE I. CHAMP D'APPLICATION ET DEFINITIONS**

### *Article 1*

- 1. La présente convention s'applique à toutes les branches d'activité économique où l'on utilise des produits chimiques.
- 2. Après consultation des organisations les plus représentatives d'employeurs et de travailleurs intéressées, et sur la base d'une évaluation des dangers en cause ainsi que des mesures de protection à mettre en oeuvre, l'autorité compétente d'un Membre qui ratifie la convention:
  - (a) pourra exclure de l'application de la convention ou de certaines de ses dispositions des branches d'activité économique, des entreprises ou des produits particuliers:
    - (i) lorsque se posent des problèmes particuliers d'une importance suffisante;
    - (ii) lorsque, dans son ensemble, la protection accordée en vertu de la législation et de la pratique nationales n'est pas inférieure à celle qui résulterait de l'application intégrale des dispositions de la convention;
  - (b) devra établir des dispositions spéciales afin de protéger les informations confidentielles dont la divulgation à un concurrent serait de nature à nuire aux activités d'un employeur, pour autant que la sécurité et la santé des travailleurs ne s'en trouvent pas compromises.
- 3. La convention ne s'applique pas aux articles qui, dans des conditions normales ou raisonnablement prévisibles d'utilisation, n'entraînent pas l'exposition des travailleurs à un produit chimique dangereux.
- 4. La convention ne s'applique pas aux organismes, mais s'applique aux produits chimiques qui en sont dérivés.

---

**Article 2**

---

Aux fins de la convention:

- (a) les termes **produits chimiques** s'appliquent aux éléments et composés chimiques, et à leurs mélanges, qu'ils soient naturels ou synthétiques;
- (b) les termes **produit chimique dangereux** comprennent tout produit chimique ayant été classé comme dangereux conformément à l'article 6, ou au sujet duquel il existe des informations pertinentes indiquant que ce produit est dangereux;
- (c) les termes **utilisation des produits chimiques au travail** signifient toute activité professionnelle qui pourrait exposer un travailleur à un produit chimique, y compris:
  - (i) la production des produits chimiques;
  - (ii) la manipulation des produits chimiques;
  - (iii) le stockage des produits chimiques;
  - (iv) le transport des produits chimiques;
  - (v) l'élimination et le traitement des déchets de produits chimiques;
  - (vi) l'émission de produits chimiques résultant d'activités professionnelles;
  - (vii) l'entretien, la réparation et le nettoyage du matériel et des récipients utilisés pour des produits chimiques;
- (d) les termes **branches d'activité économique** s'appliquent à toutes les branches dans lesquelles les travailleurs sont employés, y compris la fonction publique;
- (e) le terme **article** désigne tout objet fabriqué en vue d'obtenir une certaine forme ou configuration, ou qui se présente sous sa forme naturelle et dont l'utilisation sous lesdites formes est liée en tout ou partie à sa forme ou à sa configuration;
- (f) les termes **représentants des travailleurs** désignent des personnes reconnues comme tels par la législation ou la pratique nationales, selon la convention concernant les représentants des travailleurs, 1971.

---

**PARTIE II. PRINCIPES GENERAUX**

---

**Article 3**

---

Les organisations les plus représentatives d'employeurs et de travailleurs intéressées doivent être consultées sur les mesures à prendre pour donner effet aux dispositions de la convention.

---

**Article 4**

---

A la lumière des conditions et pratiques nationales et en consultation avec les organisations les plus représentatives d'employeurs et de travailleurs, chaque Membre doit élaborer, appliquer et revoir périodiquement une politique cohérente de sécurité dans l'utilisation des produits chimiques au travail.

---

**Article 5**

---

L'autorité compétente doit pouvoir, si cela est justifié par des raisons de sécurité et de santé, interdire ou limiter l'utilisation de certains produits chimiques dangereux, ou exiger une notification ainsi qu'une autorisation préalables à l'utilisation de ces produits.

---

**PARTIE III. CLASSIFICATION ET MESURES Y RELATIVES**

---

**Article 6****SYSTEMES DE CLASSIFICATION**

---

- 1. Des systèmes et des critères spécifiques appropriés pour classer tous les produits chimiques, selon le type et le degré de danger physique et pour la santé qui leur sont propres, et pour déterminer la pertinence des informations requises afin d'établir qu'ils sont dangereux, doivent être institués par l'autorité compétente, ou par un organisme agréé ou reconnu par l'autorité compétente, conformément aux normes nationales ou internationales.
- 2. Les propriétés dangereuses des mélanges formés de deux produits chimiques ou plus peuvent être déterminées par des méthodes d'évaluation se fondant sur le danger propre à chacun des produits chimiques entrant dans ces mélanges.
- 3. En ce qui concerne le transport, ces systèmes et critères doivent tenir compte des recommandations des Nations Unies sur le transport des marchandises dangereuses.
- 4. Les systèmes de classification et leur application doivent être progressivement élargis.

**Article 7****ETIQUETAGE ET MARQUAGE**

---

- 1. Tous les produits chimiques doivent être marqués de manière à permettre leur identification.
- 2. Les produits chimiques dangereux doivent, en outre, être étiquetés de manière à fournir les informations essentielles au sujet de leur classification, des dangers qu'ils présentent et des précautions à prendre en matière de sécurité, et l'étiquette doit être facilement compréhensible par les travailleurs.
-

- (1) Les prescriptions de marquage ou d'étiquetage des produits chimiques prévues aux paragraphes 1 et 2 du présent article doivent être établies par l'autorité compétente, ou par un organisme agréé ou reconnu par l'autorité compétente, conformément aux normes nationales ou internationales.
- (2) En ce qui concerne le transport, ces prescriptions doivent tenir compte des recommandations des Nations Unies sur le transport des marchandises dangereuses.

### **Article 8**

#### FICHES DE DONNEES DE SECURITE

- 1. Pour les produits chimiques dangereux, des fiches de données de sécurité comportant les informations essentielles détaillées sur l'identification de ces produits, leur fournisseur, leur classification, les dangers qu'ils présentent, les précautions de sécurité et les procédures d'urgence doivent être fournies aux employeurs.
- 2. Les critères applicables à la préparation des fiches de données de sécurité doivent être établis par l'autorité compétente, ou par un organisme agréé ou reconnu par l'autorité compétente, conformément aux normes nationales ou internationales.
- 3. La dénomination chimique ou usuelle utilisée pour identifier le produit chimique sur la fiche de données de sécurité doit être la même que celle utilisée sur l'étiquette.

### **Article 9**

#### RESPONSABILITES DES FOURNISSEURS

- 1. Tout fournisseur de produits chimiques, qu'il s'agisse d'un fabricant, d'un importateur ou d'un distributeur, doit s'assurer que:
  - (a) lesdits produits sont classés conformément à l'article 6, sur la base des connaissances relatives à leurs propriétés et d'une recherche des informations disponibles, ou évalués conformément au paragraphe 3 ci-dessous;
  - (b) ces produits sont marqués de manière à permettre leur identification conformément à l'article 7, paragraphe 1;
  - (c) les produits chimiques dangereux sont étiquetés conformément à l'article 7, paragraphe 2;
  - (d) des fiches de données de sécurité sont préparées pour les produits chimiques dangereux et sont fournies aux employeurs, conformément à l'article 8, paragraphe 1.
- 2. Tout fournisseur de produits chimiques dangereux doit s'assurer que des étiquettes et des fiches de données de sécurité révisées sont préparées et fournies aux employeurs, selon une méthode conforme à la législation et à la pratique nationales, chaque fois que de nouvelles informations pertinentes pour la sécurité et la santé sont disponibles.

- 3. Tout fournisseur de produits chimiques qui n'ont pas déjà été classés conformément à l'article 6 doit identifier les produits chimiques qu'il fournit et évaluer leurs propriétés sur la base des informations disponibles afin de déterminer s'il s'agit de produits chimiques dangereux.

## **PARTIE IV. RESPONSABILITES DES EMPLOYEURS**

### ***Article 10***

#### IDENTIFICATION

- 1. Les employeurs doivent s'assurer que tous les produits chimiques utilisés au travail sont étiquetés ou marqués comme prévu à l'article 7 et que les fiches de données de sécurité ont été fournies comme prévu à l'article 8 et sont mises à la disposition des travailleurs et de leurs représentants.
- 2. Lorsque les employeurs reçoivent des produits chimiques qui n'ont pas été étiquetés ou marqués comme prévu à l'article 7, ou pour lesquels les fiches de données de sécurité n'ont pas été fournies comme prévu à l'article 8, ils doivent se procurer les informations pertinentes auprès du fournisseur ou de toute autre source raisonnablement accessible, et ne doivent pas utiliser ces produits chimiques avant d'avoir obtenu lesdites informations.
- 3. Les employeurs doivent s'assurer que seuls les produits classés conformément à l'article 6 ou identifiés et évalués conformément à l'article 9, paragraphe 3, et étiquetés ou marqués conformément à l'article 7 sont utilisés, et que toutes précautions nécessaires sont prises lors de leur utilisation.
- 4. Les employeurs doivent tenir un fichier des produits chimiques dangereux utilisés sur le lieu de travail renvoyant aux fiches de données de sécurité appropriées. Ce fichier doit être accessible à tous les travailleurs concernés et à leurs représentants.

### ***Article 11***

#### TRANSFERT DES PRODUITS CHIMIQUES

Les employeurs doivent s'assurer que, lorsque des produits chimiques sont transférés dans d'autres récipients ou appareillages, le contenu en est indiqué de manière à informer les travailleurs de l'identification de ces produits chimiques, des dangers que comporte leur utilisation et de toutes précautions à prendre pour la sécurité.

### ***Article 12***

#### EXPOSITION

Les employeurs doivent:

- (a) faire en sorte que les travailleurs ne soient pas exposés aux produits chimiques au-delà des limites d'exposition ou des autres critères d'exposition pour l'évaluation et le contrôle du milieu de travail établis par l'autorité compétente, ou par un organisme approuvé ou reconnu par l'autorité compétente, conformément aux normes nationales ou internationales;

- (b) évaluer l'exposition des travailleurs aux produits chimiques dangereux;
- (c) surveiller et enregistrer l'exposition des travailleurs aux produits chimiques dangereux lorsque cela est nécessaire, pour assurer leur sécurité et protéger leur santé ou si l'autorité compétente le prescrit;
- (d) s'assurer que les données relatives à la surveillance du milieu de travail et de l'exposition des travailleurs qui utilisent des produits chimiques dangereux sont conservées pendant une période prescrite par l'autorité compétente, et qu'elles sont accessibles auxdits travailleurs et à leurs représentants.

### ***Article 13***

#### CONTROLE OPERATIONNEL

- 1. Les employeurs doivent évaluer les risques résultant de l'utilisation des produits chimiques au travail et doivent assurer la protection des travailleurs contre de tels risques en recourant aux moyens appropriés, et notamment:
  - (a) en choisissant des produits chimiques qui éliminent ou réduisent les risques au minimum;
  - (b) en choisissant des techniques qui éliminent ou réduisent les risques au minimum;
  - (c) en appliquant des mesures adéquates de prévention technique;
  - (d) en adoptant des systèmes et pratiques de travail qui éliminent ou réduisent les risques au minimum;
  - (e) en adoptant des mesures adéquates d'hygiène du travail;
  - (f) lorsque les mesures précitées ne suffisent pas, en distribuant et en entretenant convenablement, sans frais pour les travailleurs, un équipement et des vêtements de protection individuelle et en veillant à leur utilisation.
- 2. Les employeurs doivent:
  - (a) limiter l'exposition aux produits chimiques dangereux de manière à protéger la sécurité et la santé des travailleurs;
  - (b) fournir les premiers secours;
  - (c) prendre des dispositions pour faire face aux urgences.

### ***Article 14***

#### ELIMINATION

Les produits chimiques dangereux dont on n'a plus besoin et les récipients qui ont été vidés mais peuvent contenir des résidus de produits chimiques dangereux doivent être manipulés ou éliminés de manière à éliminer ou à réduire au minimum les risques pour la sécurité et la santé ainsi que pour l'environnement, conformément à la législation et à la pratique nationales.

**Article 15**

## INFORMATION ET FORMATION

Les employeurs doivent:

- (a) informer les travailleurs des dangers liés à l'exposition aux produits chimiques utilisés sur les lieux de travail;
- (b) apprendre aux travailleurs la manière d'obtenir et d'utiliser les informations fournies par les étiquettes et les fiches de données de sécurité;
- (c) utiliser les fiches de données de sécurité, de même que toute information spécifique au lieu de travail, pour préparer, sous forme écrite s'il y a lieu, des instructions à l'intention des travailleurs;
- (d) assurer aux travailleurs une formation continue au sujet des pratiques et des procédures à suivre pour la sécurité dans l'utilisation des produits chimiques au travail.

**Article 16**

## COOPERATION

En s'acquittant des responsabilités qui leur incombent, les employeurs doivent coopérer aussi étroitement que possible avec les travailleurs ou leurs représentants en ce qui concerne la sécurité dans l'utilisation des produits chimiques au travail.

**PARTIE V. DEVOIRS DES TRAVAILLEURS****Article 17**

- 1. Les travailleurs doivent collaborer aussi étroitement que possible avec leurs employeurs dans l'exécution des responsabilités qui incombent à ces derniers et respecter toutes les procédures et pratiques relatives à la sécurité dans l'utilisation des produits chimiques au travail.
- 2. Les travailleurs doivent prendre toutes les mesures raisonnables afin d'éliminer ou de réduire au minimum pour eux-mêmes et les autres les risques liés à l'utilisation des produits chimiques au travail.

**PARTIE VI. DROITS DES TRAVAILLEURS ET DE LEURS REPRESENTANTS****Article 18**

- 1. Les travailleurs doivent avoir le droit de s'écarter du danger résultant de l'utilisation de produits chimiques lorsqu'ils ont un motif raisonnable de croire qu'il existe un risque imminent et sérieux pour leur sécurité ou leur santé et devront le signaler sans délai à leur supérieur.
- 2. Les travailleurs qui s'écarterent d'un danger conformément aux dispositions du paragraphe précédent ou qui exercent tout autre droit au titre de la convention doivent être protégés contre des conséquences injustifiées.
- 3. Les travailleurs concernés et leurs représentants doivent avoir le droit d'obtenir:

- (a) des informations sur l'identification des produits chimiques utilisés au travail, les propriétés dangereuses de ces produits, les mesures de précaution à prendre, l'éducation et la formation;
  - (b) l'information figurant sur les étiquettes et marquages;
  - (c) les fiches de données de sécurité;
  - (d) toute autre information devant être conservée aux termes de la présente convention.
4. Lorsque la divulgation de l'identification spécifique d'un composant d'un mélange chimique à un concurrent serait de nature à nuire aux activités de l'employeur, celui-ci peut, en fournissant l'information prévue au paragraphe 3, protéger cette identification par tout moyen agréé par l'autorité compétente, conformément à l'article 1 (2) b).

## **PARTIE VII. RESPONSABILITES DES ETATS EXPORTATEURS**

### ***Article 19***

Lorsque dans un Etat Membre exportateur l'utilisation de produits chimiques dangereux est totalement ou en partie interdite pour des raisons de sécurité et de santé au travail, cet Etat devra porter ce fait, ainsi que les raisons y relatives, à la connaissance de tout pays vers lequel il exporte.

### ***Article 20***

Les ratifications formelles de la présente convention seront communiquées au Directeur général du Bureau international du Travail et par lui enregistrées.

### ***Article 21***

- 1. La présente convention ne liera que les Membres de l'Organisation internationale du Travail dont la ratification aura été enregistrée par le Directeur général.
- 2. Elle entrera en vigueur douze mois après que les ratifications de deux Membres auront été enregistrées par le Directeur général.
- 3. Par la suite, cette convention entrera en vigueur pour chaque Membre douze mois après la date où sa ratification aura été enregistrée.

### ***Article 22***

- 1. Tout Membre ayant ratifié la présente convention peut la dénoncer à l'expiration d'une période de dix années après la date de la mise en vigueur initiale de la convention, par un acte communiqué au Directeur général du Bureau international du Travail et par lui enregistré. La dénonciation ne prendra effet qu'une année après avoir été enregistrée.
- 2. Tout Membre ayant ratifié la présente convention qui, dans le délai d'une année après l'expiration de la période de dix années mentionnée au paragraphe précédent, ne fera pas usage de la faculté de dénonciation prévue par le présent



article sera lié pour une nouvelle période de dix années et, par la suite, pourra dénoncer la présente convention à l'expiration de chaque période de dix années dans les conditions prévues au présent article.

---

### ***Article 23***

- 1. Le Directeur général du Bureau international du Travail notifiera à tous les Membres de l'Organisation internationale du Travail l'enregistrement de toutes les ratifications et dénonciations qui lui seront communiquées par les Membres de l'Organisation.
- 2. En notifiant aux Membres de l'Organisation l'enregistrement de la deuxième ratification qui lui aura été communiquée, le Directeur général appellera l'attention des Membres de l'Organisation sur la date à laquelle la présente convention entrera en vigueur.

---

### ***Article 24***

Le Directeur général du Bureau international du Travail communiquera au Secrétaire général des Nations Unies, aux fins d'enregistrement, conformément à l'article 102 de la Charte des Nations Unies, des renseignements complets au sujet de toutes ratifications et de tous actes de dénonciation qu'il aura enregistrés conformément aux articles précédents.

---

### ***Article 25***

Chaque fois qu'il le jugera nécessaire, le Conseil d'administration du Bureau international du Travail présentera à la Conférence générale un rapport sur l'application de la présente convention et examinera s'il y a lieu d'inscrire à l'ordre du jour de la Conférence la question de sa révision totale ou partielle.

---

### ***Article 26***

- 1. Au cas où la Conférence adopterait une nouvelle convention portant révision totale ou partielle de la présente convention, et à moins que la nouvelle convention ne dispose autrement:
  - (a) la ratification par un Membre de la nouvelle convention portant révision entraînerait de plein droit, nonobstant l'article 22 ci-dessus, dénonciation immédiate de la présente convention, sous réserve que la nouvelle convention portant révision soit entrée en vigueur;
  - (b) à partir de la date de l'entrée en vigueur de la nouvelle convention portant révision, la présente convention cesserait d'être ouverte à la ratification des Membres.
- 2. La présente convention demeurerait en tout cas en vigueur dans sa forme et teneur pour les Membres qui l'auraient ratifiée et qui ne ratifieraient pas la convention portant révision.

---

### ***Article 27***

Les versions française et anglaise du texte de la présente convention font également foi.

Etats Liés

Etats	Date de consentement	Type de consentement	Date d'entrée en vigueur
ALLEMAGNE	23/11/2007	Ratification	23/11/2008
BELGIQUE	14/06/2017	Ratification	14/06/2018
BRÉSIL	23/12/1996	Ratification	23/12/1997
BURKINA FASO	15/09/1997	Ratification	15/09/1998
CHINE (REP.POPULAIRE)	11/01/1995	Ratification	11/01/1996
CHYPRE	02/08/2016	Ratification	02/08/2017
COLOMBIE	06/09/1994	Ratification	06/09/1995
CORÉE DU SUD	11/04/2003	Ratification	11/04/2004
DOMINICAINE (REPUBLIQUE)	03/01/2006	Ratification	03/01/2007
FINLANDE	21/01/2014	Ratification	21/01/2015
ITALIE	03/07/2002	Ratification	03/07/2003
LIBAN	26/04/2006	Ratification	26/04/2007
LUXEMBOURG	08/04/2008	Ratification	08/04/2009
MEXIQUE	17/09/1992	Ratification	04/11/1993
NORVEGE	26/11/1993	Ratification	26/11/1994
PAYS-BAS	08/06/2017	Ratification	08/06/2018
POLOGNE	19/05/2005	Ratification	19/05/2006
SUEDE	04/11/1992	Ratification	04/11/1993
SYRIE	14/06/2006	Ratification	14/06/2007
TANZANIE	15/03/1999	Ratification	15/03/2000
ZIMBABWÉ	27/08/1998	Ratification	27/08/1999

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C – 2016/15135]

27 SEPTEMBER 2015. — Wet houdende instemming met het Verdrag nr. 184 (IAO) inzake de veiligheid en de gezondheid in de landbouw, aangenomen door de Conferentie tijdens haar 89e zitting, Genève, 21 juni 2001 (1)(2)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van Volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

**Art. 2.** Het Verdrag nr. 184 (IAO) inzake de veiligheid en de gezondheid in de landbouw, aangenomen door de Conferentie tijdens haar 89e zitting, Genève, 21 juni 2001, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 27 september 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken,  
D. REYNDERS

De Minister van Werk en Economie,  
K. PEETERS

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
M. DE BLOCK

De Minister van Middenstand,  
Zelfstandigen, K.M.O.'s en Landbouw,  
W. BORSUS

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,  
COMMERCE EXTERIEUR  
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C – 2016/15135]

27 SEPTEMBRE 2015. — Loi portant assentiment à la Convention n° 184 (OIT) concernant la sécurité et la santé dans l'agriculture, adoptée par la Conférence à sa 89<sup>e</sup> session, Genève, 21 juin 2001 (1)(2)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des Représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

**Art. 2.** La Convention n° 184 (OIT) concernant la sécurité et la santé dans l'agriculture, adoptée par la Conférence à sa 89<sup>e</sup> session, Genève, 21 juin 2001, sortira son plein et entier effet.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 27 septembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères et européennes,  
D. REYNDERS

Le Ministre de l'Emploi et de l'Economie,  
K. PEETERS

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
M. DE BLOCK

Le Ministre des Classes moyennes,  
des Indépendants, des P.M.E. et de l'Agriculture,  
W. BORSUS